
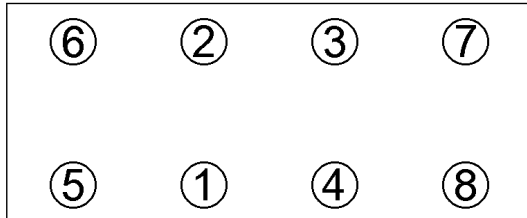


| | | |
|--------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | 123.032 |  Das Original |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | | |
| Instructions de serrage pour culasse | | |
| Prescripciones de apriete para culatas | | |

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



152.570
M 10x1,5x148



Anziehen/ * 20 Nm
Tightening/ □ 15 Nm
Serrage/ ► 225°
Apriete

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ★ | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| □ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ► | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 89 mm; \pm : 0,74 mm
rechts/right/droite/derecha

Mot: ES9J4S, ES9A, XfV, XfW, XfX, L7X 710,
721, 731-733, 760
3,0 Ltr. V6; 150 - 166 KW

C5, C6, C8, Ulysse, Phedra, 406, 807, Avantime, Clio

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

123.032